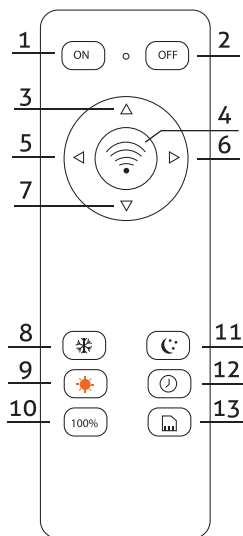
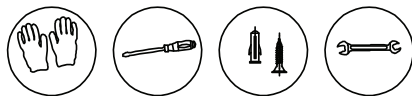


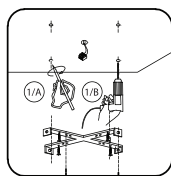
PR.CODE	LUMEN	W	ENERGY EFFICIENCY CLASS	
AD03S-NAN3D-2.4G	5680	81	G	S2
AD03S-LEV-2.4G	5360	65	G	S1
AD03S-NAN-2.4G	6490	82	G	S2
AD03S-LEI-2.4G	5190	80	G	S1
AD03S-NH-2.4G	5640	76	G	S1
AD03S-SO-2.4G	7440	93	G	S2
AD03S-EWA-2.4G	8250	100	G	S2
AD03S-BRE-2.4G	7020	90	G	S2
AD03S-DAK-2.4G	7500	95	G	S2
AD03S-YV-2.4G	7110	90	G	S1
AD03S-ARL-2.4G	6540	67	F	S1
AD03S-COE-2.4G	5228	55	F	S1
AD03S-ATN-2.4G	7790	85	F	S1
AD03S-EL-2.4G	6030	76	G	S1
AD03S-NIC-2.4G	6600	95	G	S2
AD03S-POR-2.4G	8243	106	G	S2
AD03S-RS-2.4G	7684	90	F	S1
AD03S-ADA-2.4G	6010	102	G	S1
AD03S-REE-2.4G	6255	100	G	S1
AD03S-PHI-2.4G	6210	85	G	S2
AD03S-OLV-2.4G	5740	70	G	S1



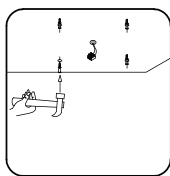
Steps / Schritte / Lépések / Pași de urmat



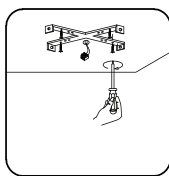
S1



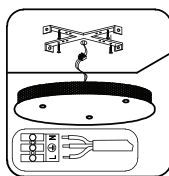
①



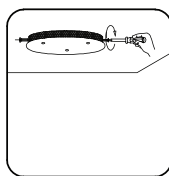
②



③

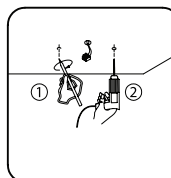


④

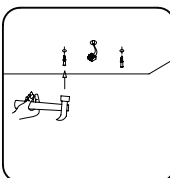


⑤

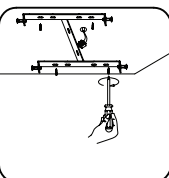
S2



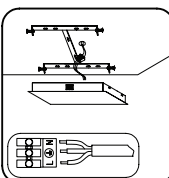
①



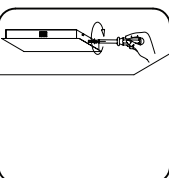
②



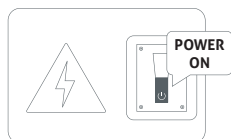
③



④



⑤



EN INSTRUCTIONS FOR USE

1. Switching on
2. Power off
3. Increase brightness
4. New remote control pairing
5. Color temperature reduction
6. Increase color temperature
7. Brightness reduction
8. Mode 1
9. Mode 2
10. Mode 3
11. Night light function
12. Timer [5 minutes / 30 minutes]
13. 50% brightness

PAIRING:

Before first use, the remote control must be paired with the lamp (4.!).

Within 5 seconds after applying voltage, briefly press the button indicated in the figure once. If the pairing was successful, the light will flash 3 times and the remote control can now be used.

Safety regulations:

- Before installation, make sure that the room/apartment is de-energized! (Turn off the fuse!)
- Assembly, installation and maintenance of electrical equipment may only be carried out by qualified personnel.
- When drilling the holes, take care of the integrity of the pipes and wires in the wall.
- If the product is damaged, it must not be put into operation! Risk of electric shock!
- In case of any damage, immediately unplug the device from the mains.
- Maintenance and repairs must be carried out by a specialist, otherwise the warranty will be void.
- The lamp is only permitted for its intended use. Technical changes are not permitted.
- Do not cover the lamp! Flammable!
- The minimum distance of the lamp from the illuminated surface $> = 0.5$ m
- Lamps and accessories contain small parts. Keep away from children.
- The manufacturer is not responsible for damages resulting from improper use.
- Unplug the product before cleaning! Clean the outside of the lamp with a slightly damp cloth. Do not use corrosive cleaning agents! Make sure that no water can get inside the light fixture or on the electrical components!



I. Contact Protection Department

All equipment with a grounded connection must be connected to the protective conductor. (yellow-green wire)

This product contains a light source with an energy efficiency class: see table or label.

The light source and/or operating assembly and/or the external flexible cable in the light fixture can only be replaced by the manufacturer, a company contracted with the manufacturer or a suitably qualified specialist.



Collect the equipment that has become waste separately, do not throw it in the household waste, because it may contain components that are dangerous for the environment or human health! Used or discarded equipment can be handed over free of charge at the place of distribution or at all distributors that sell equipment identical in nature and function to the equipment. You can also place it at a waste collection point specialized in receiving electronic waste. By doing so, you protect the environment, your fellow humans and your own health. If you have questions, contact your local waste management organization.

HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS

1. Bekapcsolás
2. Kikapcsolás
3. Fényerő növelés
4. Új távirányító párosítás
5. Színhőmérséklet csökkentése
6. Színhőmérséklet növelése
7. Fényerő csökkentés
8. Mód 1
9. Mód 2
10. Mód 3
11. Éjjeli fény funkció
12. Időzítő [5 perc / 30 perc]

13. 50% fényerő

PÁROSÍTÁS:

Első használat előtt, a távirányítót párosítani kell a lámpatesthez (4.!)

Feszültség alá helyezést követő 5 másodpercen belül, nyomjuk meg egyszer röviden az ábrán jelzett gombot. Ha a párosítás sikeres volt, a lámpa 3 alkalommal felvillan és a távirányító máris használható.

Biztonsági előírások:

- Szerelés előtt győződjünk meg róla, hogy a helyiség/lakás áramtalanítva van! (Kapcsolja le a biztosítékot!)
- Az elektromos berendezések összeszerelését, telepítését és karbantartását csak szakképzett személy végezheti.
- A furatok fúrásakor ügyeljen a falban levő csövek és vezetékek épségére.
- Ha a termék sérült, nem szabad üzembe helyezni! Fennáll az áramütés veszélye!
- Bármilyen sérülés esetén azonnal húzza ki a készüléket a hálózatról.
- A karbantartást és a javítást szakembernek kell elvégeznie, különben a jótállás elvész.
- A lámpa csak a rendeltetésszerű felhasználásra engedélyezett. A műszaki változtatások nem engedélyezettek.
- A lámpát tilos letakarni! Tűzveszélyes!
- A lámpa minimális távolsága a megvilágított felülettől > = 0,5 m
- A lámpák és tartozékok apró alkatrészeket tartalmaznak. Tartsa távol gyermekektől.
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő károkért.
- Tisztítás előtt áramtalanítsa a terméket! Enyhén nedves ruhával tisztítsa meg a lámpatest külsejét. Ne használjon maró hatású tisztítószerket! Ügyeljen rá, hogy a lámpatest belsejébe, az elektromos alkatrészekre nem kerülhet víz!



I.Érintésvédelmi Osztály

Minden földelt csatlakozással ellátott eszközt csatlakoztatni kell a védővezetőhöz. (sárga-zöld vezeték)

Ez a termék egy energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz: lásd a táblázatot vagy a címkét.

A lámpatestben található fényforrást és/vagy működtető szerelvényt és/vagy a külső rugalmas kábelt csak a gyártó, a gyártóval szerződött cég vagy megfelelő képesítéssel rendelkező szakember cserélheti ki.



A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet.

DE GEBRAUCHSANLEITUNG

1. Einschalten
2. Ausschalten
3. Helligkeit erhöhen
4. Neue Fernbedienungskopplung
5. Reduzierung der Farbtemperatur
6. Farbtemperatur erhöhen
7. Helligkeitsreduzierung
8. Modus 1
9. Modus 2
10. Modus 3
11. Nachtlichtfunktion
12. Timer (5 Minuten / 30 Minuten)
13. 50 % Helligkeit

PAARUNG:

Vor dem ersten Gebrauch muss die Fernbedienung mit der Lampe gekoppelt werden (4.!)

Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden nach dem Anlegen der Spannung einmal kurz die in der Abbildung dargestellte Taste. Wenn die Kopplung erfolgreich war, blinkt das Licht dreimal und die Fernbedienung kann nun verwendet werden.

Sicherheitsvorschriften:

- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass der Raum/die Wohnung stromlos ist! [Schalten Sie die Sicherung aus!]
- Montage, Installation und Wartung elektrischer Geräte dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Achten Sie beim Bohren der Löcher auf die Unversehrtheit der Rohre und Leitungen in der Wand.
- Wenn das Produkt beschädigt ist, darf es nicht in Betrieb genommen werden! Stromschlaggefahr!
- Trennen Sie das Gerät im Schadensfall sofort vom Stromnetz.
- Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen von einem Fachmann durchgeführt werden, andernfalls erlischt die Garantie.
- Die Lampe ist nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch zugelassen. Technische Änderungen sind nicht gestattet.

- Decken Sie die Lampe nicht ab! Entzündlich!
- Der Mindestabstand der Lampe von der beleuchteten Fläche $> = 0,5$ m
- Lampen und Zubehör enthalten Kleinteile. Von Kindern fernhalten.
- Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung vom Netz! Reinigen Sie die Außenseite der Lampe mit einem leicht feuchten Tuch. Keine ätzenden Reinigungsmittel verwenden! Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Innere der Leuchte oder auf die elektrischen Bauteile gelangen kann!



I. Wenden Sie sich an die Schutzabteilung

Alle Geräte mit geerdetem Anschluss müssen an den Schutzleiter angeschlossen werden. (gelb-grünes Kabel)

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle mit einer Energieeffizienzklasse: siehe Tabelle oder Etikett.

Der Austausch der Lichtquelle und/oder des Betriebsteils und/oder des externen flexiblen Kabels in der Leuchte darf nur durch den Hersteller, ein mit dem Hersteller beauftragtes Unternehmen oder eine entsprechend qualifizierte Fachkraft erfolgen.



Sammeln Sie die Geräte, die zu Abfall geworden sind, getrennt und werfen Sie sie nicht in den Hausmüll, da sie Bestandteile enthalten können, die für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit gefährlich sind! Gebrauchte oder ausgemusterte Geräte können kostenlos am Vertriebsort oder bei allen Händlern abgegeben werden, die Geräte vertreiben, die in Art und Funktion mit den Geräten identisch sind. Sie können es auch bei einer Sammelstelle abgeben, die auf die Annahme von Elektroschrott spezialisiert ist. Damit schützen Sie die Umwelt, Ihre Mitmenschen und Ihre eigene Gesundheit. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich an Ihre örtliche Abfallentsorgungsorganisation.

RO INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE

1. Pornire
2. Opriți
3. Creșteți luminozitatea
4. Noua pereche de telecomandă
5. Reducerea temperaturii culorii
6. Creșteți temperatura culorii
7. Reducerea luminozității
8. Modul 1
9. Modul 2
10. Modul 3
11. Funcție de lumină de noapte
12. Cronometru (5 minute / 30 minute)
13. 50% luminozitate

PERECHIREA:

Înainte de prima utilizare, telecomanda trebuie asociată cu lampa [4.]!

În 5 secunde de la aplicarea tensiunii, apăsați scurt o dată butonul indicat în figură. Dacă împerecherea a avut succes, lumina va clipi de 3 ori și telecomanda poate fi acum utilizată.

Reguli de siguranță:

- Înainte de instalare, asigurați-vă că camera/apartamentul este scos de sub tensiune! (Opriți siguranța!)
- Asamblarea, instalarea și întreținerea echipamentelor electrice pot fi efectuate numai de personal calificat.
- Când forajă găurile, aveți grijă de integritatea țevelor și a firelor din perete.
- Dacă produsul este deteriorat, acesta nu trebuie pus în funcțiune! Pericol de electrocutare!
- În caz de deteriorare, deconectați imediat dispozitivul de la rețea.
- Întreținerea și reparațiile trebuie efectuate de un specialist, în caz contrar, garanția va fi anulată.
- Lampa este permisă numai pentru utilizarea prevăzută. Modificările tehnice nu sunt permise.
- Nu acoperiți lampa! Inflamabil!
- Distanța minimă a lămpii față de suprafața iluminată $> = 0,5$ m
- Lămpile și accesoriiile conțin piese mici. A se păstra departe de copii.
- Producătorul nu este responsabil pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare.
- Deconectați produsul înainte de curățare! Curățați exteriorul lămpii cu o cârpă ușor umedă. Nu folosiți agenți de curățare corozivi! Asigurați-vă că nu poate pătrunde apă în corpul de iluminat sau pe componentele electrice!



I. Contactați Departamentul de Protecție

Toate echipamentele cu o conexiune cu împământare trebuie conectate la conductorul de protecție. (sârmă galben-verde)

Acest produs conține o sursă de lumină cu o clasă de eficiență energetică: vezi tabel sau etichetă.

Sursa de lumină și/sau ansamblul de funcționare și/sau cablul extern flexibil din corpul de iluminat pot fi înlocuite numai de

producător, de o companie contractată cu producătorul sau de un specialist calificat corespunzător.

 Colectați separat echipamentul devenit deșeu, nu îl aruncați la gunoiul menajer, deoarece poate conține componente periculoase pentru mediu sau sănătatea umană! Echipamentele uzate sau aruncate pot fi predate gratuit la locul de distribuție sau la toți distribuitorii care vând echipamente identice ca natură și funcționalitate cu echipamentul. De asemenea, îl puteți plasa la un punct de colectare a deșeurilor specializat în primirea deșeurilor electronice. Procedând astfel, protejezi mediul înconjurător, semenii tăi și propria sănătate. Dacă aveți întrebări, contactați organizația locală de gestionare a deșeurilor.

SK NÁVOD NA POUŽITIE

1. Zapínanie
2. Vypnúť
3. Zvýšte jas
4. Nové párovanie diaľkového ovládača
5. Zníženie teploty farby
6. Zvýšte teplotu farieb
7. Zníženie jasu
8. Režim 1
9. Režim 2
10. Režim 3
11. Funkcia nočného svetla
12. Časovač (5 minút / 30 minút)
13. 50% jas

PÁROVANIE:

Pred prvým použitím musí byť diaľkový ovládač spárovaný so svetidlom (4.)!

Do 5 sekúnd po pripojení napätia raz krátko stlačte tlačidlo zobrazené na obrázku. Ak bolo párovanie úspešné, kontrolka 3-krát zabliká a diaľkový ovládač je možné použiť.

Bezpečnostné predpisy:

- Pred inštaláciou sa uistite, že miestnosť/byť je bez napätia! (Vypnite poistku!)
- Montáž, inštaláciu a údržbu elektrického zariadenia môže vykonávať len kvalifikovaný personál.
- Pri vŕtaní otvorov dbajte na celistvosť rúr a drôtov v stene.
- Ak je výrobok poškodený, nesmie byť uvedený do prevádzky! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- V prípade akéhokoľvek poškodenia okamžite odpojte zariadenie zo siete.
- Údržbu a opravy musí vykonávať odborník, inak zaniká záruka.
- Svetidlo je povolené len na účely, na ktoré je určené. Technické zmeny nie sú povolené.
- Nezakrývajte lampu! Horľavý!
- Minimálna vzdialenosť svetidla od osvetlenej plochy $> = 0,5$ m
- Svetidlá a príslušenstvo obsahujú malé časti. Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním.
- Pred čistením výrobok odpojte! Vonkajšiu stranu lampy čistite mierne navlhčenou handričkou. Nepoužívajte korozívne čistiace prostriedky! Dbajte na to, aby sa do svetidla alebo na elektrické komponenty nedostala voda!



I. Kontaktujte oddelenie ochrany

Všetky zariadenia s uzemneným pripojením musia byť pripojené k ochrannému vodiču. (Žltó-zelený vodič)

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti: pozri tabuľku alebo štítok.

Svetelný zdroj a/alebo obslužnú zostavu a/alebo vonkajší flexibilný kábel vo svetidle môže vymeniť len výrobca, zmluvná spoločnosť s výrobcou alebo vhodne kvalifikovaný odborník.

 Zariadenie, ktoré sa stalo odpadom, zbierajte oddelene, nevyhadzujte ho do domového odpadu, pretože môže obsahovať zložky nebezpečné pre životné prostredie alebo ľudské zdravie! Použitie alebo vyradené zariadenie je možné bezplatne odovzdať v mieste distribúcie alebo u všetkých distribútorov, ktorí predávajú zariadenia povahovo a funkčne zhodné so zariadením. Môžete ho tiež umiestniť na zbernom mieste špecializovanom na zber elektronického odpadu. Chránite tým životné prostredie, svojich spoluobčanov a svoje zdravie. Ak máte otázky, obráťte sa na miestnu organizáciu odpadového hospodárstva.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ

1. Zapínání
2. Vypnete napájení
3. Zvýšte jas

4. Nové párování dálkového ovladače
5. Snížení teploty barev
6. Zvyšte teplotu barev
7. Snížení jasu
8. Režim 1
9. Režim 2
10. Režim 3
11. Funkce nočního světla
12. Časovač (5 minut / 30 minut)
13. 50% jas

PÁROVÁNÍ:

Před prvním použitím musí být dálkový ovladač spárován se svítlnou (4.!).

Do 5 sekund po připojení napětí jednou krátce stiskněte tlačítko uvedené na obrázku. Pokud bylo párování úspěšné, kontrolka 3x zabliká a dálkový ovladač lze nyní používat.

Bezpečnostní předpisy:

- Před instalací se ujistěte, že místnost/byt je bez napětí! (Vypněte pojistku!)
- Montáž, instalaci a údržbu elektrického zařízení smí provádět pouze kvalifikovaný personál.
- Při vrtání otvorů dbejte na celistvost trubek a drátů ve stěně.
- Pokud je výrobek poškozen, nesmí být uveden do provozu! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- V případě jakéhokoli poškození okamžitě odpojte zařízení ze sítě.
- Údržbu a opravy musí provádět odborník, jinak zaniká záruka.
- Lampa je povolena pouze pro zamýšlené použití. Technické změny nejsou povoleny.
- Nezakrývejte lampu! Hořlavý!
- Minimální vzdálenost svítidla od osvětlované plochy $> = 0,5 \text{ m}$
- Lampy a příslušenství obsahují malé díly. Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným použitím.
- Před čištěním výrobek odpojte! Očistěte vnější stranu lampy mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte korozivní čisticí prostředky! Zajistěte, aby se dovnitř svítidla nebo na elektrické součásti nedostala voda!



I. Kontaktujte oddělení ochrany

Všechna zařízení s uzemněným připojením musí být připojena k ochrannému vodiči. (žlutozelený drát)

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti: viz tabulka nebo štítek.

Světelný zdroj a/nebo ovládací sestavu a/nebo externí ohebný kabel ve svítidle může vyměnit pouze výrobce, společnost s výrobcem smluvní nebo vhodně kvalifikovaný odborník.



Zařízení, které se stalo odpadem, sbírejte odděleně, nevyhazujte je do domovního odpadu, protože může obsahovat složky nebezpečné pro životní prostředí nebo lidské zdraví! Použitě nebo vyřazené zařízení je možné bezplatně předat v místě distribuce nebo u všech distributorů, kteří prodávají zařízení povahově a funkčně shodné se zařízením. Můžete jej také umístit na sběrné místo odpadu specializované na příjem elektronického odpadu. Chráníte tím životní prostředí, své bližní a své zdraví. Máte-li dotazy, obraťte se na místní organizaci pro nakládání s odpady.

HR UPUTE ZA UPORABU

1. Uključivanje
2. Isključenje
3. Povećajte svetlinu
4. Novo uparivanje daljinskog upravljača
5. Smanjenje temperature boje
6. Povećajte temperaturu boje
7. Smanjenje svetline
8. Način rada 1
9. Način rada 2
10. Način rada 3
11. Funkcija noćnog svetla
12. Odbrojavanje (5 minuta / 30 minuta)
13. 50% svetline

UPARIVANJE:

Prije prve uporabe daljinski upravljač mora biti uparen sa svjetiljkom (4.!).

U roku od 5 sekundi nakon primjene napona, jednom kratko pritisnite tipku prikazanu na slici. Ako je uparivanje bilo uspješno, svjetlo će zatreperiti 3 puta i daljinski upravljač se sada može koristiti.

Sigurnosni propisi:

- Prije instalacije provjerite je li soba/stan bez napona! (Isključite osigurač!)
- Montažu, ugradnju i održavanje električne opreme smije izvoditi samo kvalificirano osoblje.
- Prilikom bušenja rupa vodite računa o cjelovitosti cijevi i žica u zidu.
- Ako je proizvod oštećen, ne smije se puštati u rad! Opasnost od strujnog udara!
- U slučaju bilo kakvog oštećenja, odmah isključite uređaj iz električne mreže.
- Održavanje i popravke mora obavljati stručnjak, inače će jamstvo biti nevažeće.
- Svjetiljka je dopuštena samo za namjeravanu uporabu. Tehničke promjene nisu dopuštene.
- Ne prekrivajte svjetiljku! Zapaljivo!
- Najmanja udaljenost svjetiljke od osvijetljene površine $> = 0,5$ m
- Svjetiljke i pribor sadrže male dijelove. Čuvati podalje od djece.
- Proizvođač nije odgovoran za štete nastale nepravilnom uporabom.
- Isključite proizvod iz struje prije čišćenja! Očistite vanjsku stranu svjetiljke lagano vlažnom krpom. Nemojte koristiti korozivna sredstva za čišćenje! Pazite da voda ne dospije u rasvjetno tijelo ili na električne komponente!



I. Odjel za zaštitu kontakta

Sva oprema s uzemljenim priključkom mora biti spojena na zaštitni vodič. (žuto-zelena žica)

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetla s klasom energetske učinkovitosti: pogledajte tablicu ili naljepnicu.

Izvor svjetlosti i/ili upravljački sklop i/ili vanjski savitljivi kabel u rasvjetnom tijelu može zamijeniti samo proizvođač, tvrtka koja ima ugovor s proizvođačem ili odgovarajuće kvalificirani stručnjak.



Opremu koja je postala otpad skupljajte odvojeno, nemojte je baciti u kućni otpad, jer može sadržavati komponente opasne za okoliš ili zdravlje ljudi! Rabljena ili rashodovana oprema može se besplatno predati na mjestu distribucije ili kod svih distributera koji prodaju opremu identičnu po prirodi i funkciji opremi. Također ga možete odložiti na sabirnom mjestu specijaliziranom za prihvrat elektroničkog otpada. Time štite okoliš, svoje bližnje i svoje zdravlje. Ako imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za gospodarenje otpadom.

SI NAVODILA ZA UPORABO

1. Vključak
2. Izključak
3. Povećajte svetlost
4. Novo združivanje daljinskog upravljalnika
5. Zmanjšanje barvne temperature
6. Povećaj barvno temperaturo
7. Zmanjšanje svetlosti
8. način 1
9. način 2
10. način 3
11. Funkcija noćne luči
12. Časovnik (5 minut / 30 minut)
13. 50% svetlosti

PARING:

Pred prvo uporabo mora biti daljinski upravljalnik seznanjen s svjetilko (4.)!

V 5 sekundah po uključitvi napetosti enkrat na kratko pritisnete gumb, prikazan na slici. Če je bila povezava uspešna, bo lučka 3-krat utripnila in daljinski upravljalnik lahko zdaj uporabljate.

Varnostni predpisi:

- Pred namestitvijo se prepričajte, da je soba/stanovanje brez napajanja! (Izključite varovalko!)
- Montažo, nameštitev in vzdrževanje električne opreme sme izvajati samo usposobljeno osebje.
- Pri vrtanju lukenj pazite na celovitost cevi in žic v steni.
- Če je izdelek poškodovan, ga ne smete zagnati! Nevarnost električnega udara!
- V primeru kakršne koli poškodbe napravajte takoj izključite iz električnega omrežja.
- Vzdrževanje in popravila mora izvajati strokovnjak, sicer bo garancija razveljavljena.
- Svetilka je dovoljena samo za predvideno uporabo. Tehnične spremembe niso dovoljene.
- Ne prekrivajte svetilke! Vnetljivo!
- Najmanjša oddaljenost svetilke od osvetljene površine $> = 0,5$ m
- Svetilke in dodatki vsebujejo majhne dele. Hraniti izven dosega otrok.
- Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki je posledica nepravilne uporabe.
- Pred čišćenjem izključite izdelek! Zunanost svetilke očistite z rahlo vlažno krpo. Ne uporabljajte jeklih čistilnih sredstev! Pazite, da voda ne pride v notranjost svetilke ali na električne komponente!



I. Oddelek za zaščito stikov

Vsa oprema z ozemljeno povezavo mora biti priključena na zaščitni vodnik. (rumeno-zelena žica)

Ta izdelek vsebuje vir svetlobe z razredom energijske učinkovitosti: glejte tabelo ali oznako.

Svetlobni vir in/ali upravljalni sklop in/ali zunanji giblivi kabel v svetilki lahko zamenja samo proizvajalec, s proizvajalcem sklenjeno podjetje ali ustrezno usposobljen strokovnjak.



Odpadno opremo zbirajte ločeno, ne mečite je med gospodinjske odpadke, ker lahko vsebuje okolju ali zdravju ljudi nevarne sestavine! Rabljeno ali zavrženo opremo lahko brezplačno oddate na mestu distribucije ali pri vseh distributerjih, ki prodajajo opremo, ki je po naravi in funkciji enaka opremi. Oddate ga lahko tudi na zbirnem mestu, specializiranem za prevzem elektronskih odpadkov. S tem varujete okolje, svoje soljudi in svoje zdravje. Če imate vprašanja, se obrnite na lokalno organizacijo za ravnanje z odpadki.

SRB УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

1. Укључивање
2. Искључите напајање
3. Повећајте осветљеност
4. Ново упаривање даљинског управљача
5. Смањење температуре боје
6. Повећајте температуру боје
7. Смањење осветљености
8. Режим 1
9. Режим 2
10. Режим 3
11. Функција ноћног светла
12. Тајмер {5 минута / 30 минута}
13. 50% осветљености

УПАРИВАЊЕ:

Пре прве употребе, даљински управљач мора бити упарен са лампом (4.)!

У року од 5 секунди након примене напона, једном кратко притисните дугме назначено на слици. Ако је упаривање било успешно, лампица ће трептати 3 пута и даљински управљач се сада може користити.

Безбедносни прописи:

- Пре уградње уверите се да је соба/стан без струје! (Искључите осигурач!)
- Монтажу, инсталацију и одржавање електричне опреме сме да обавља само квалификовано особље.
- Приликом бушења рупа водите рачуна о интегритету цеви и жица у зиду.
- Ако је производ оштећен, не сме се пуштати у рад! Ризик од струјног удара!
- У случају било каквог оштећења, одмах искључите уређај из електричне мреже.
- Одржавање и поправке морају да обављају стручњаци, иначе ће гаранција бити неважећа.
- Лампа је дозвољена само за предвиђену употребу. Техничке промене нису дозвољене.
- Не покривајте лампу! Запаљиво!
- Минимално растојање светилке од осветљене површине $> = 0,5 \text{ m}$
- Лампе и прибор садрже мале делове. Чувати даље од деце.
- Произвођач није одговоран за штету насталу неправилним коришћењем.
- Искључите производ пре чишћења! Очистите спољашњост лампе благо влажном крпом. Не користите корозивна средства за чишћење! Уверите се да вода не може да уђе у расветно тело или на електричне компоненте!



И. Одељење за заштиту контаката

Сва опрема са уземљеним прикључком мора бити повезана на заштитни проводник. (жуто-зелена жица)

Овај производ садржи извор светлости са класом енергетске ефикасности: погледајте табелу или етикету.

Извор светлости и/или радни скlop и/или спољни флексибилни кабл у расветном телу може да замени само произвођач, компанија уговорена са произвођачем или одговарајуће квалификовани стручњак.



Опремену која је постала отпад сакупљајте одвојено, не бацајте је у кућни отпад, јер може да садржи компоненте опасне по животну средину или здравље људи! Половна или одбачена опрема може се бесплатно предати на месту дистрибуције или код свих дистрибутера који продају опрему идентичну по природи и функцији опреми. Можете га ставити и на место за прикупљање отпада специјализовано за пријем електронског отпада. На тај начин штитите животну средину, своје ближње и своје здравље. Ако имате питања, обратите се локалној организацији за управљање отпадом.

PT INSTRUÇÕES DE USO

1. Ligando
2. Desligar
3. Aumentar o brilho
4. Novo emparelhamento de controle remoto
5. Redução da temperatura da cor
6. Aumentar a temperatura da cor
7. Redução de brilho
8. Modo 1
9. Modo 2
10. Modo 3
11. Função de luz noturna
12. Temporizador (5 minutos / 30 minutos)
13. 50% de brilho

EMPARELHAMENTO:

Antes da primeira utilização, o controle remoto deve ser emparelhado com a lâmpada [4.]!

Dentro de 5 segundos após a aplicação da tensão, pressione brevemente uma vez o botão indicado na figura. Se o emparelhamento for bem-sucedido, a luz piscará 3 vezes e o controle remoto poderá agora ser usado.

Regulamentos de segurança:

- Antes da instalação, certifique-se de que o quarto/apartamento esteja desenergizado! (Desligue o fusível!)
- A montagem, instalação e manutenção de equipamentos elétricos só podem ser realizadas por pessoal qualificado.
- Ao fazer os furos, preste atenção à integridade dos tubos e fios da parede.
- Se o produto estiver danificado, não deve ser colocado em funcionamento! Risco de choque eléctrico!
- Em caso de qualquer dano, desligue imediatamente o aparelho da rede elétrica.
- A manutenção e as reparações devem ser realizadas por um especialista, caso contrário a garantia será anulada.
- A lâmpada só é permitida para o uso pretendido. Não são permitidas alterações técnicas.
- Não cubra a lâmpada! Inflamável!
- A distância mínima da lâmpada da superfície iluminada $> = 0,5 \text{ m}$
- As lâmpadas e acessórios contêm peças pequenas. Mantenha longe do alcance das crianças.
- O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes de uso indevido.
- Desligue o produto antes de limpar! Limpe a parte externa da lâmpada com um pano levemente úmido. Não use agentes de limpeza corrosivos! Certifique-se de que não entra água na luminária ou nos componentes elétricos!



I. Departamento de Proteção de Contatos

Todos os equipamentos com conexão aterrada devem ser conectados ao condutor de proteção. (fio amarelo-verde)

Este produto contém uma fonte de luz com classe de eficiência energética: ver tabela ou etiqueta.

A fonte de luz e/ou conjunto operacional e/ou o cabo flexível externo da luminária só podem ser substituídos pelo fabricante, por uma empresa contratada pelo fabricante ou por um especialista devidamente qualificado.



Recolha separadamente os equipamentos que se tornaram resíduos, não os deite no lixo doméstico, pois podem conter componentes perigosos para o ambiente ou para a saúde humana! Os equipamentos usados ou descartados podem ser entregues gratuitamente no local de distribuição ou em todos os distribuidores que vendam equipamentos de natureza e função idênticas aos equipamentos. Você também pode colocá-lo em um ponto de coleta especializado no recebimento de lixo eletrônico. Ao fazer isso, você protege o meio ambiente, seus semelhantes e sua própria saúde. Se você tiver dúvidas, entre em contato com a organização local de gerenciamento de resíduos.

LV LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

1. Ieslēgšanās
2. Izslēdziet barošanu
3. Palieliniet spilgtumu
4. Jauna tālvadības pults savienošana pārī
5. Krāsu temperatūras samazināšana
6. Palieliniet krāsu temperatūru
7. Spilgtuma samazināšana
8. 1. režīms
9. 2. režīms
10. 3. režīms
11. Nakts gaismas funkcija

12. Taimeris (5 minūtes / 30 minūtes)
13. 50% spilgtums

SAVIEŅOŠANA PĀRĀ:

Pirms pirmās lietošanas tālvadības pults jāsavieno pārī ar lampu (4.1)

5 sekunžu laikā pēc sprieguma pieslēgšanas vienu reizi īsi nospiediet attēlā norādīto pogu. Ja savienošana pārī bija veiksmīga, indikators mirgos 3 reizes un tagad var izmantot tālvadības pulti.

Drošības noteikumi:

- Pirms uzstādīšanas pārliecinieties, ka telpa/dzīvoklis ir atslēgts no sprieguma! (Izslēdziet drošinātāju!)
- Elektrisko iekārtu montāžu, uzstādīšanu un apkopi drīkst veikt tikai kvalificēts personāls.
- Urbjot caurumus, rūpējieties par cauruļu un vadu integritāti sienā.
- Ja prece ir bojāta, to nedrīkst nodot ekspluatācijā! Elektrošoka risks!
- Bojājumu gadījumā nekavējoties atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Apkope un remontdarbi jāveic speciālistam, pretējā gadījumā garantija tiks anulēta.
- Lampa ir atļauta tikai paredzētajam lietojumam. Tehniskas izmaiņas nav atļautas.
- Neaizsedziet lampu! Uzliesmojošs!
- Lampas minimālais attālums no apgaismotās virsmas $> = 0,5$ m
- Lampas un piederumi satur mazas detaļas. Sargāt no bērniem.
- Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā.
- Pirms tīrīšanas atvienojiet produktu no kontaktligzdas! Notīriet lampas ārpusi ar nedaudz mitru drānu. Neizmantojiet kodīgus tīrīšanas līdzekļus! Pārliecinieties, ka ūdens nevar iekļūt gaismas ķermeņa iekšpusē vai uz elektriskajām sastāvdaļām!



I. Kontakta aizsardzības nodaļa

Visas iekārtas ar iezīmētu savienojumu jāpievieno aizsargvadam. (dzeltenzaļa stieple)

Šis produkts satur gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi: skatiet tabulu vai etiķeti.

Gaismas avotu un/vai darbības bloku un/vai ārējo elastīgo kabeli gaismas ķermeņā var nomainīt tikai ražotājs, uzņēmums, kas noslēdzis līgumu ar ražotāju vai atbilstoši kvalificēts speciālists.



Iekārtas, kas kļuvušas par atkritumiem, savāciet atsevišķi, izmetiet to sadzīves atkritumos, jo tajā var būt videi vai cilvēku veselībai bīstamas sastāvdaļas! Lietotu vai izlietotu aprīkojumu bez maksas var nodot izplatīšanas vietā vai pie visiem izplatītājiem, kuri pārdo iekārtai pēc būtības un funkcijām identiskas iekārtas. Varat arī to novietot atkritumu savākšanas punktā, kas specializējies elektronisko atkritumu pieņemšanā. To darot, jūs aizsargājat vidi, līdzcīvēkus un savu veselību. Ja jums ir jautājumi, sazinieties ar vietējo atkritumu apsaimniekošanas organizāciju.

PL

INSTRUKCJA UŽYČIA

1. Włączanie
2. Wyłączenie
3. Zwiększ jasność
4. Nowe parowanie pilota
5. Obniżenie temperatury barwowej
6. Zwiększ temperaturę barwową
7. Redukcja jasności
8. Tryb 1
9. Tryb 2
10. Tryb 3
11. Funkcja oświetlenia nocnego
12. Timer (5 minut / 30 minut)
13. 50% jasności

ŁĄCZENIE W PARY:

Przed pierwszym użyciem należy sparować pilota z lampą (4.1)

W ciągu 5 sekund od załączenia napięcia naciśnij jednokrotnie krótko przycisk wskazany na rysunku. Jeśli parowanie przebiegło pomyślnie, lampka zamiga 3 razy i będzie można używać pilota.

Przepisy bezpieczeństwa:

- Przed montażem należy upewnić się, że pokój/mieszkanie jest odłączone od prądu! (Wyłącz bezpiecznik!)
- Montaż, instalacja i konserwacja sprzętu elektrycznego może być wykonywana wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Podczas wiercenia otworów należy zwrócić uwagę na integralność rur i przewodów w ścianie.
- Jeśli produkt jest uszkodzony, nie wolno go uruchamiać! Ryzyko porażenia prądem!
- W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń należy natychmiast odłączyć urządzenie od sieci.
- Konserwację i naprawy należy zlecać specjalistom, w przeciwnym razie gwarancja zostanie unieważniona.

- Λάμπα jest dozwolona wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem. Zmiany techniczne nie są dozwolone.
- Nie zakrywaj lampy! Zapalny!
- Minimalna odległość lampy od oświetlanej powierzchni > = 0,5 m
- Lampy i akcesoria zawierają małe części. Trzymać z dala od dzieci.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek nieprawidłowego użytkowania.
- Przed czyszczeniem odłącz produkt od prądu! Oczyszczyć lampę z zewnątrz lekko zwilżoną szmatką. Nie stosować żrących środków czyszczących! Należy uważać, aby woda nie dostała się do wnętrza oprawy oświetleniowej ani na elementy elektryczne!



I. Dział Ochrony Kontaktów

Wszystkie urządzenia z uzziemieniem muszą być podłączone do przewodu ochronnego. (żółto-zielony przewód)

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej: patrz tabela lub etykieta.

Wymiana źródła światła i/lub zespołu sterującego i/lub zewnętrznego przewodu giętkiego w oprawie oświetleniowej może odbywać się wyłącznie przez producenta, firmę współpracującą z producentem lub odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.



Sprzęt, który stat się odpadem, zbieraj oddzielnie, nie wyrzucaj go do śmieci domowych, ponieważ może zawierać składniki niebezpieczne dla środowiska lub zdrowia ludzkiego! Zużyty lub wyrzucony sprzęt można oddać bezpłatnie w miejscu dystrybucji lub u wszystkich dystrybutorów sprzedających sprzęt identyczny pod względem charakteru i funkcji z tym sprzętem. Można go także oddać w punkcie zbiórki specjalizującym się w odbiorze elektrośmieci. W ten sposób chronisz środowisko, innych ludzi i własne zdrowie. Jeśli masz pytania, skontaktuj się z lokalną organizacją zajmującą się gospodarką odpadami.

GR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Ενεργοποίηση
2. Απενεργοποίηση
3. Αυξήστε τη φωτεινότητα
4. Νέος συνδυασμός τηλεχειριστηρίου
5. Μείωση θερμοκρασίας χρώματος
6. Αυξήστε τη θερμοκρασία χρώματος
7. Μείωση φωτεινότητας
8. Λειτουργία 1
9. Λειτουργία 2
10. Λειτουργία 3
11. Λειτουργία νυχτερινού φωτός
12. Χρονοδιακόπτης [5 λεπτά / 30 λεπτά]
13. 50% φωτεινότητα

ΣΥΖΕΥΞΗ:

Πριν από την πρώτη χρήση, το τηλεχειριστήριο πρέπει να συνδυαστεί με τη λάμπα [4.].

Εντός 5 δευτερολέπτων μετά την εφαρμογή τάσης, πατήστε στιγμιαία μία φορά το κουμπί που υποδεικνύεται στην εικόνα. Εάν η σύζευξη ήταν επιτυχής, η λυχνία θα αναβοσβήσει 3 φορές και το τηλεχειριστήριο μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί.

Κανονισμοί ασφαλείας:

- Πριν την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι το δωμάτιο/διαμέρισμα είναι απενεργοποιημένο! [Σβήστε την ασφάλεια!]
- Η συναρμολόγηση, η εγκατάσταση και η συντήρηση του ηλεκτρικού εξοπλισμού επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Όταν ανοίγετε τις τρύπες, φροντίστε για την ακεραιότητα των σωλήνων και των καλωδίων στον τοίχο.
- Εάν το προϊόν είναι κατεστραμμένο, δεν πρέπει να τεθεί σε λειτουργία! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Σε περίπτωση οποιασδήποτε ζημιάς, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από την πρίζα.
- Η συντήρηση και οι επισκευές πρέπει να γίνονται από ειδικό, διαφορετικά η εγγύηση θα ακυρωθεί.
- Ο λαμπτήρας επιτρέπεται μόνο για την προβλεπόμενη χρήση του. Δεν επιτρέπονται τεχνικές αλλαγές.
- Μην καλύπτετε τη λάμπα! Εύφλεκτος!
- Η ελάχιστη απόσταση του λαμπτήρα από τη φωτισμένη επιφάνεια > = 0,5 m
- Οι λαμπτήρες και τα αξεσουάρ περιέχουν μικρά εξαρτήματα. Μακριά από παιδιά.
- Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα πριν το καθαρίσετε! Καθαρίστε το εξωτερικό της λάμπας με ένα ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά! Βεβαιωθείτε ότι δεν μπορεί να μπει νερό στο εσωτερικό του φωτιστικού ή στα ηλεκτρικά εξαρτήματα!



I. Επικοινωνία με το Τμήμα Προστασίας

Όλος ο εξοπλισμός με γειωμένη σύνδεση πρέπει να συνδέεται στον προστατευτικό αγωγό. (κίτρινο-πράσινο σύρμα)

Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτός με κατηγορία ενεργειακής απόδοσης: δείτε τον πίνακα ή την ετικέτα.

Η ηγή φωτός ή/και το συγκρότημα λειτουργίας ή/και το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο στο φωτιστικό μπορούν να αντικατασταθούν μόνο από τον κατασκευαστή, μια εταιρεία συμβεβλημένη με τον κατασκευαστή ή από κατάλληλα καταρτισμένο ειδικό.

 Συλλέξτε τον εξοπλισμό που έχει γίνει απόβλητο χωριστά, μην τον πετάτε στα οικιακά απορρίμματα, γιατί μπορεί να περιέχει εξαρτήματα επικίνδυνα για το περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία! Ο χρησιμοποιημένος ή απορριφθείς εξοπλισμός μπορεί να παραδοθεί δωρεάν στον τόπο διανομής ή σε όλους τους διανομείς που πωλούν εξοπλισμό ίδιας φύσης και λειτουργίας με τον εξοπλισμό. Μπορείτε επίσης να το τοποθετήσετε σε ένα σημείο συλλογής απορριμμάτων που είναι εξειδικευμένο στην παραλαβή ηλεκτρονικών απορριμμάτων. Με αυτόν τον τρόπο προστατεύετε το περιβάλλον, τους συνανθρώπους σας και τη δική σας υγεία. Εάν έχετε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον τοπικό οργανισμό διαχείρισης απορριμμάτων.

IT ISTRUZIONI PER L'USO

1. Accensione
2. Spegnimento
3. Aumenta la luminosità
4. Nuova associazione del telecomando
5. Riduzione della temperatura del colore
6. Aumenta la temperatura del colore
7. Riduzione della luminosità
8. Modalità 1
9. Modalità 2
10. Modalità 3
11. Funzione luce notturna
12. Temporizzatore (5 minuti/30 minuti)
13. Luminosità del 50%.

ABBINAMENTO:

Prima del primo utilizzo, il telecomando deve essere accoppiato con la lampada (4.)!

Entro 5 secondi dall'applicazione della tensione, premere brevemente una volta il pulsante indicato in figura. Se l'accoppiamento ha avuto successo, la luce lampeggerà 3 volte e sarà ora possibile utilizzare il telecomando.

Norme di sicurezza:

- Prima dell'installazione assicurarsi che la stanza/appartamento sia senza tensione! (Spegnere il fusibile!)
- Il montaggio, l'installazione e la manutenzione delle apparecchiature elettriche possono essere eseguiti solo da personale qualificato.
- Quando si eseguono i fori, prestare attenzione all'integrità dei tubi e dei cavi nel muro.
- Se il prodotto è danneggiato, non deve essere messo in funzione! Rischio di scossa elettrica!
- In caso di danni scollegare immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica.
- La manutenzione e le riparazioni devono essere eseguite da uno specialista, altrimenti la garanzia decade.
- La lampada è consentita solo per l'uso previsto. Non sono ammesse modifiche tecniche.
- Non coprire la lampada! Infiammabile!
- La distanza minima della lampada dalla superficie illuminata > = 0,5 m
- Lampade e accessori contengono piccole parti. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Il produttore non è responsabile per danni derivanti da un uso improprio.
- Scollegare il prodotto prima della pulizia! Pulisci l'esterno della lampada con un panno leggermente umido. Non utilizzare detersivi corrosivi! Assicurarsi che non possa penetrare acqua all'interno della lampada o sui componenti elettrici!



I. Contattare il Dipartimento di Protezione

Tutte le apparecchiature dotate di collegamento a terra devono essere collegate al conduttore di protezione. (filo giallo-verde)

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica: vedere tabella o etichetta.

La sorgente luminosa e/o il gruppo di comando e/o il cavo flessibile esterno della lampada possono essere sostituiti solo dal produttore, da un'azienda convenzionata con il produttore o da uno specialista adeguatamente qualificato.

 Raccogliere separatamente l'apparecchiatura diventata rifiuto, non gettarla tra i rifiuti domestici, perché potrebbe contenere componenti pericolosi per l'ambiente e la salute umana! Le apparecchiature usate o scartate possono essere consegnate gratuitamente presso il luogo di distribuzione o presso tutti i distributori che vendono apparecchiature identiche per natura e funzione all'apparecchiatura. Puoi anche depositarlo presso un punto di raccolta rifiuti specializzato nella raccolta di rifiuti elettronici. In questo modo proteggi l'ambiente, i tuoi simili e la tua salute. In caso di domande, contattare l'organizzazione locale per la gestione dei rifiuti.

1. Encendido
2. Apagar
3. aumentar el brillo
4. Nuevo emparejamiento de control remoto
5. Reducción de la temperatura del color
6. Aumentar la temperatura del color
7. Reducción de brillo
8. Modo 1
9. Modo 2
10. Modo 3
11. Función de luz nocturna
12. Temporizador (5 minutos / 30 minutos)
13. 50% de brillo

EMPAREJAMIENTO:

¡Antes del primer uso, el mando a distancia debe estar emparejado con la lámpara (4.)!

Dentro de los 5 segundos posteriores a la aplicación de voltaje, presione brevemente una vez el botón indicado en la figura. Si el emparejamiento fue exitoso, la luz parpadeará 3 veces y ahora se podrá usar el control remoto.

Normas de seguridad:

- ¡Antes de la instalación, asegúrese de que la habitación/apartamento esté sin energía! (¡Apaga el fusible!)
- El montaje, instalación y mantenimiento de equipos eléctricos sólo puede ser realizado por personal cualificado.
- Al perforar los agujeros, cuide la integridad de las tuberías y cables en la pared.
- ¡Si el producto está dañado, no debe ponerse en funcionamiento! ¡Peligro de descarga eléctrica!
- En caso de cualquier daño, desconecte inmediatamente el dispositivo de la red eléctrica.
- El mantenimiento y las reparaciones deben ser realizados por un especialista, de lo contrario la garantía quedará anulada.
- La lámpara sólo está permitida para el uso previsto. No se permiten cambios técnicos.
- ¡No cubras la lámpara! ¡Inflamable!
- La distancia mínima de la lámpara a la superficie iluminada $> = 0,5$ m
- Las lámparas y accesorios contienen piezas pequeñas. Mantener alejado de los niños.
- El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de un uso inadecuado.
- ¡Desenchufe el producto antes de limpiarlo! Limpia el exterior de la lámpara con un paño ligeramente húmedo. ¡No utilice agentes de limpieza corrosivos! ¡Asegúrese de que no pueda entrar agua en el interior de la lámpara ni en los componentes eléctricos!



I. Departamento de Protección de Contactos

Todos los equipos con conexión a tierra deben estar conectados al conductor de protección. (cable amarillo-verde)

Este producto contiene una fuente de luz con clase de eficiencia energética: ver tabla o etiqueta.

La fuente de luz y/o el conjunto operativo y/o el cable flexible externo de la luminaria sólo pueden ser reemplazados por el fabricante, una empresa contratada por el fabricante o un especialista debidamente calificado.



Recoja los equipos que se hayan convertido en residuos por separado, no los arroje a la basura doméstica, ya que puede contener componentes peligrosos para el medio ambiente o la salud humana. Los equipos usados o desechados se pueden entregar gratuitamente en el lugar de distribución o en todos los distribuidores que vendan equipos idénticos en naturaleza y función al equipo. También puedes depositarlo en un punto de recogida de residuos especializado en recepción de residuos electrónicos. Al hacerlo, protege el medio ambiente, a sus semejantes y su propia salud. Si tiene preguntas, comuníquese con su organización local de gestión de residuos.

FR

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Allumer
2. Éteindre
3. Augmenter la luminosité
4. Nouvel appairage de télécommande
5. Réduction de la température de couleur
6. Augmenter la température de couleur
7. Réduction de la luminosité
8. Mode 1
9. Mode 2
10. Mode 3
11. Fonction veilleuse
12. Minuterie (5 minutes / 30 minutes)

13. 50% de luminosité

ACCOMPAGNEMENT :

Avant la première utilisation, la télécommande doit être appairée à la lampe (4.) !

Dans les 5 secondes suivant la mise sous tension, appuyez une fois brièvement sur le bouton indiqué sur la figure. Si l'appairage a réussi, la lumière clignotera 3 fois et la télécommande pourra désormais être utilisée.

Règles de sécurité :

- Avant l'installation, assurez-vous que la pièce/l'appartement est hors tension ! (Éteignez le fusible !)
- Le montage, l'installation et l'entretien des équipements électriques ne peuvent être effectués que par du personnel qualifié.
- Lors du perçage des trous, veillez à l'intégrité des tuyaux et des fils dans le mur.
- Si le produit est endommagé, il ne doit pas être mis en service ! Risque de choc électrique !
- En cas de dommage, débranchez immédiatement l'appareil du secteur.
- L'entretien et les réparations doivent être effectués par un spécialiste, sinon la garantie sera annulée.
- La lampe n'est autorisée que pour l'usage auquel elle est destinée. Les modifications techniques ne sont pas autorisées.
- Ne couvrez pas la lampe ! Inflammable!
- La distance minimale de la lampe par rapport à la surface éclairée $> 0,5$ m
- Les lampes et accessoires contiennent de petites pièces. Tenir à l'écart des enfants.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une mauvaise utilisation.
- Débranchez le produit avant de le nettoyer ! Nettoyez l'extérieur de la lampe avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ! Assurez-vous qu'aucune eau ne puisse pénétrer à l'intérieur du luminaire ou sur les composants électriques !



I. Contacter le service de protection

Tous les équipements dotés d'une connexion à la terre doivent être connectés au conducteur de protection. (fil jaune-vert)

Ce produit contient une source lumineuse avec une classe d'efficacité énergétique : voir tableau ou étiquette.

La source lumineuse et/ou l'ensemble de commande et/ou le câble flexible externe du luminaire ne peuvent être remplacés que par le fabricant, une entreprise sous contrat avec le fabricant ou un spécialiste dûment qualifié.



Collectez séparément les équipements devenus déchets, ne les jetez pas avec les ordures ménagères, car ils peuvent contenir des composants dangereux pour l'environnement ou la santé humaine ! Le matériel usagé ou mis au rebut peut être remis gratuitement sur le lieu de distribution ou chez tous les distributeurs vendant du matériel identique en nature et en fonction au matériel. Vous pouvez également le déposer dans une déchetterie spécialisée dans la réception des déchets électroniques. Ce faisant, vous protégez l'environnement, vos semblables et votre propre santé. Si vous avez des questions, contactez votre organisation locale de gestion des déchets.

B6 УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

1. Включване
2. Изключване
3. Увеличете яркостта
4. Ново вдвояване на дистанционно управление
5. Намаляване на цветната температура
6. Увеличете цветовата температура
7. Намаляване на яркостта
8. Режим 1
9. Режим 2
10. Режим 3
11. Функция нощно осветление
12. Таймер (5 минути / 30 минути)
13. 50% яркост

СВЪРЗВАНЕ:

Преди първа употреба дистанционното управление трябва да бъде вдвоено с лампата (4.)!

В рамките на 5 секунди след подаване на напрежение натиснете еднократно кратко бутон, посочен на фигурата. Ако вдвояването е било успешно, светлината ще мига 3 пъти и дистанционното управление вече може да се използва.

Правила за безопасност:

- Преди монтажа се уверете, че стаята/апартаментът е без ток! [Изключете предпазителя!]
- Сглобяването, инсталирането и поддръжката на електрическо оборудване може да се извършва само от квалифициран персонал.
- Когато пробивате дупките, внимавайте за целостта на тръбите и проводниците в стената.
- Ако продуктът е повреден, не трябва да се пуска в експлоатация! Опасност от токов удар!

- В случай на повреда, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа.
- Поддръжката и ремонтите трябва да се извършват от специалист, в противен случай гаранцията ще бъде невалидна.
- Лампата е разрешена само по предназначение. Не се допускат технически промени.
- Не покривайте лампата! Запалим!
- Минималното разстояние на лампата от осветената повърхност $> = 0,5 \text{ m}$
- Лампите и аксесоарите съдържат малки части. Пазете от деца.
- Производителят не носи отговорност за щети в резултат на неправилна употреба.
- Изключете продукта от контакта преди почистване! Почистете външната страна на лампата с леко влажна кърпа. Не използвайте корозивни почистващи препарати! Уверете се, че водата не може да попадне вътре в осветителното тяло или върху електрическите компоненти!



I. Отдел за защита на контактите

Цялото оборудване със заземена връзка трябва да бъде свързано към защитния проводник. (жълто-зелен проводник)

Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност: вижте таблицата или етикета.

Светлинният източник и/или работният модул и/или външният гъвкав кабел в осветителното тяло могат да бъдат сменени само от производителя, фирма, сключила договор с производителя, или подходящо квалифициран специалист.



Събирайте разделно оборудването, станало отпадък, не го изхвърляйте в битовите отпадъци, защото може да съдържа компоненти, опасни за околната среда или човешкото здраве! Използвано или бракувано оборудване може да бъде предадено безплатно на мястото на разпространение или при всички дистрибутори, които продават оборудване, идентично по естество и функция на оборудването. Можете също така да го поставите в пункт за събиране на отпадъци, специализиран за приемане на електронни отпадъци. По този начин вие защитавате околната среда, своите близки и собственото си здраве. Ако имате въпроси, свържете се с местната организация за управление на отпадъците.

NL GEBRUIKSAANWIJZING

1. Inschakelen
2. Uitschakelen
3. Verhoog de helderheid
4. Nieuwe koppeling met afstandsbediening
5. Kleurtemperatuurreductie
6. Verhoog de kleurtemperatuur
7. Vermindering van de helderheid
8. Modus 1
9. Modus 2
10. Modus 3
11. Nachtlichtfunctie
12. Timer [5 minuten / 30 minuten]
13. 50% helderheid

KOPPELEN:

Voor het eerste gebruik moet de afstandsbediening aan de lamp (4.) worden gekoppeld!

Druk binnen 5 seconden na het inschakelen van de spanning één keer kort op de knop aangegeven in de afbeelding. Als het koppelen is gelukt, knippert het lampje 3 keer en kan de afstandsbediening nu worden gebruikt.

Veiligheidsvoorschriften:

- Zorg er vóór de installatie voor dat de kamer/het appartement stroomloos is! (Zet de zekering uit!)
- Montage, installatie en onderhoud van elektrische apparatuur mag uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- Let bij het boren van de gaten op de integriteit van de leidingen en draden in de muur.
- Als het product beschadigd is, mag het niet in gebruik worden genomen! Risico op elektrische schokken!
- In geval van schade dient u het apparaat onmiddellijk los te koppelen van het elektriciteitsnet.
- Onderhoud en reparaties moeten door een specialist worden uitgevoerd, anders vervalt de garantie.
- De lamp is alleen toegestaan voor het beoogde gebruik. Technische wijzigingen zijn niet toegestaan.
- Dek de lamp niet af! Ontvlambaar!
- De minimale afstand van de lamp tot het verlichte oppervlak $> = 0,5 \text{ m}$
- Lampen en accessoires bevatten kleine onderdelen. Uit de buurt van kinderen houden.
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die voortvloeit uit oneigenlijk gebruik.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact voordat u het reinigt! Maak de buitenkant van de lamp schoon met een licht vochtige doek. Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen! Zorg ervoor dat er geen water in het armatuur of op de elektrische componenten kan komen!



I. Neem contact op met de afdeling Beveiliging

Alle apparatuur met een geaarde aansluiting moet op de aardgeleider worden aangesloten. (geelgroene draad)

Dit product bevat een lichtbron met een energie-efficiëntieklasse: zie tabel of etiket.

De lichtbron en/of het bedieningssamenstel en/of de externe flexibele kabel in het armatuur mogen alleen worden vervangen door de fabrikant, een met de fabrikant gecontracteerd bedrijf of een voldoende gekwalificeerde specialist.

 Verzamel de apparatuur die afval is geworden apart, gooi deze niet bij het huisvuil, want deze kan onderdelen bevatten die gevaarlijk zijn voor het milieu of de menselijke gezondheid! Gebruikte of afgedankte apparatuur kan gratis worden ingeleverd op de plaats van distributie of bij alle distributeurs die apparatuur verkopen die qua aard en werking identiek is aan de apparatuur. U kunt het ook inleveren bij een afvalinzamelpunt gespecialiseerd in de inname van elektronisch afval. Hiermee beschermt u het milieu, uw medemensen en uw eigen gezondheid. Als u vragen heeft, kunt u contact opnemen met uw plaatselijke afvalbeheerorganisatie.

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

1. Įsijungimas
2. Išjungti maitinimą
3. Padidinti ryškumą
4. Naujas nuotolinio valdymo pulto poravimas
5. Spalvos temperatūros sumažinimas
6. Padidinti spalvų temperatūrą
7. Ryškumo sumažinimas
8. 1 režimas
9. 2 režimas
10. 3 režimas
11. Naktinės šviesos funkcija
12. Laikmatis (5 minutės / 30 minučių)
13. 50% ryškumas

SUSIJUNGIMAS:

Prieš naudojant pirmą kartą, nuotolinio valdymo pultas turi būti suporuotas su lempute (4.)!

Per 5 sekundes po įtampos įjungimo vieną kartą trumpai paspauskite paveikslėlyje nurodytą mygtuką. Jei susiejimas buvo sėkmingas, lemputė sumirksės 3 kartus ir dabar galima naudoti nuotolinio valdymo pultą.

Saugos taisyklės:

- Prieš montuodami įsitikinkite, kad kambaryje / bute nėra elektros energijos! (Išjunkite saugiklį!)
- Elektros įrangos surinkimą, montavimą ir techninę priežiūrą gali atlikti tik kvalifikuoti darbuotojai.
- Gręždami skylutes atkreipkite dėmesį į sienoje esančių vamzdžių ir laidų vientisumą.
- Jei gaminyje yra pažeistas, jo negalima pradėti naudoti! Elektros smūgio pavojus!
- Jei prietaisas sugenda, nedelsdami ištraukite kištuką iš elektros tinklo.
- Priežiūrą ir remontą turi atlikti specialistas, antraip garantija nebegalios.
- Lempa leidžiama naudoti tik pagal paskirtį. Techniniai pakeitimai neleidžiami.
- Neuždenkite lempos! Degios!
- Mažiausias žibinto atstumas nuo apšviečiamo paviršiaus $\geq 0,5$ m
- Lempos ir priedai turi smulkių dalių. Saugoti nuo vaikų.
- Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.
- Prieš valydami gaminį ištraukite iš elektros tinklo! Šviestuvo išorę nuvalykite šiek tiek drėgna šluoste. Nenaudokite korozinių valymo priemonių! Įsitikinkite, kad vandens nepatektų į šviestuvo vidų arba ant elektrinių komponentų!



I. Kontaktų apsaugos skyrius

Visa įranga su įžeminta jungtimi turi būti prijungta prie apsauginio laidininko. (geltonai žalia viela)

Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė: žr. lentelę arba etiketę.

Šviesos šaltinį ir (arba) eksploatacinį mazgą ir (arba) išorinį lankstųjį kabelį šviestuve gali pakeisti tik gamintojas, su gamintoju sudaryta įmonė arba atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

 Atliekomis tapusią įrangą surinkite atskirai, neskirkite jos į buitines atliekas, nes joje gali būti aplinkai ar žmonių sveikatai pavojingų komponentų! Naudota ar nebe naudojama įranga gali būti nemokamai atiduodama platinimo vietoje arba pas visus platintojus, parduodančius įrangą, savo prigimtimi ir funkcijomis identišką įrangai. Taip pat galite atiduoti į atliekų surinkimo punktą, kuris specializuojasi priimanč elektronikos atliekas. Taip elgdamiesi saugote aplinką, aplinkinius ir savo sveikatą. Jei turite klausimų, kreipkitės į vietinę atliekų tvarkymo organizaciją.

DK BRUGSANVISNING

1. Tænder
2. Sluk
3. Øg lysstyrken
4. Ny fjernbetjening parring
5. Farvetemperaturreduktion
6. Forøg farvetemperaturen
7. Reduktion af lysstyrke
8. Tilstand 1
9. Tilstand 2
10. Tilstand 3
11. Natlys funktion
12. Timer (5 minutter / 30 minutter)
13. 50% lysstyrke

PARRING:

Før første brug skal fjernbetjeningen parres med lampen (4.!).

Inden for 5 sekunder efter påføring af spænding, tryk kort på knappen vist på figuren én gang. Hvis parringen lykkedes, blinker lyset 3 gange, og fjernbetjeningen kan nu bruges.

Sikkerhedsregler:

- Inden installationen skal du sikre dig, at rummet/lejligheden er spændingsfri! (Sluk for sikringen!)
 - Montering, installation og vedligeholdelse af elektrisk udstyr må kun udføres af kvalificeret personale.
 - Når du borer hullerne, skal du passe på integriteten af rørene og ledningerne i væggen.
 - Hvis produktet er beskadiget, må det ikke tages i brug! Risiko for elektrisk stød!
 - I tilfælde af beskadigelse skal du straks tage stikket ud af stikkontakten.
 - Vedligeholdelse og reparationer skal udføres af en specialist, ellers bortfalder garantien.
 - Lampen er kun tilladt til dens tilsigtede brug. Tekniske ændringer er ikke tilladt.
 - Tildæk ikke lampen! Brandfarlig!
 - Lampens mindste afstand fra den oplyste overflade $> = 0,5$ m
 - Lamper og tilbehør indeholder små dele. Holdes væk fra børn.
 - Producenten er ikke ansvarlig for skader som følge af forkert brug.
 - Tag stikket ud af produktet før rengøring! Rengør ydersiden af lampen med en let fugtig klud. Brug ikke ætsende rengøringsmidler!
- Sørg for, at der ikke kan komme vand ind i armaturet eller på de elektriske komponenter!



I. Kontakt beskyttelsesafdelingen

Alt udstyr med jordforbindelse skal tilsluttes beskyttelseslederen. (gul-grøn ledning)

Dette produkt indeholder en lyskilde med en energieffektivitetsklasse: se tabel eller etiket.

Lyskilden og/eller betjeningsenheden og/eller det udvendige fleksible kabel i lysarmaturen kan kun udskiftes af producenten, et firma, der er kontraheret med producenten eller en passende kvalificeret specialist.



Samlet det udstyr, der er blevet til affald, separat, smid det ikke i husholdningsaffaldet, da det kan indeholde komponenter, der er farlige for miljøet eller menneskers sundhed! Brugt eller kasseret udstyr kan afleveres gratis på distributionsstedet eller hos alle forhandlere, der sælger udstyr, der i art og funktion er identisk med udstyret. Du kan også placere den på et affaldsindsamlingssted, der er specialiseret i at modtage elektronisk affald. Ved at gøre det beskytter du miljøet, dine medmennesker og dit eget helbred. Hvis du har spørgsmål, kontakt din lokale affaldshåndteringsorganisation.

EE KASUTUSJUHEND

1. Sisselülitamine
2. Toide välja
3. Suurenda heledust
4. Uus kaugjuhtimispuldi sidumine
5. Värvitemperatuuri vähendamine
6. Suurendage värvitemperatuuri
7. Heleduse vähendamine
8. 1. režiim
9. 2. režiim
10. 3. režiim
11. Öövalgustuse funktsioon
12. Taimer (5 minutit / 30 minutit)

13. 50% heledus

SIDUMINE:

Enne esmakordset kasutamist tuleb kaugjuhtimispuult ühendada lambiga (4.!).

5 sekundi jooksul pärast pinge rakendamist vajutage korraks joonisel näidatud nuppu üks kord. Kui sidumine õnnestus, vilgub tuli 3 korda ja nüüd saab kaugjuhtimispuult kasutada.

Ohutusnõuded:

- Enne paigaldamist veenduge, et ruum/korter on välja lülitatud! (Lülita kaitse välja!)
- Elektriseadmeid tohivad kokku panna, paigaldada ja hooldada ainult kvalifitseeritud personal.
- Aukude puurimisel jälgige torude ja juhtmete terviklikkust seinas.
- Kui toode on kahjustatud, ei tohi seda kasutusele võtta! Elektrilöögi oht!
- Kahjustuste korral eemaldage seade viivitamatult vooluvõrgust.
- Hooldust ja remonti peab tegema spetsialist, vastasel juhul kaotab garantii kehtivuse.
- Lamp on lubatud ainult ettenähtud otstarbel. Tehnilised muudatused ei ole lubatud.
- Ärge katke lampi kinni! Tuleohtlik!
- Lambi minimaalne kaugus valgustatud pinnast $\geq 0,5$ m
- Lambid ja tarvikud sisaldavad väikseid osi. Hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Tootja ei vastuta ebaõigest kasutamisest tulenevate kahjude eest.
- Enne puhastamist eemaldage toode vooluvõrgust! Puhastage lambi väliskülg kergelt niiske lapiga. Ärge kasutage söövitavaid puhastusvahendeid! Veenduge, et vesi ei pääseks valgustisse ega elektrikomponentidele!



I. Kontaktkaitse osakond

Kõik maandatud ühendusega seadmed peavad olema ühendatud kaitsejuhtmega. (kollane-roheline traat)

See toode sisaldab energiatõhususe klassiga valgusallikat: vt tabelit või etiketti.

Valgusallikat ja/või töösõlme ja/või välist painduvat kaablit valgustis võib vahetada ainult tootja, tootjaga lepingu sõlminud ettevõtte või vastava kvalifikatsiooniga spetsialist.



Jäätmeks muutunud seadmed koguge eraldi kokku, ärge visake seda olmeprügi hulka, sest need võivad sisaldada keskkonnale või inimese tervisele ohtlikke komponente! Kasutatud või kasutusest kõrvaldatud seadmeid saab tasuta üle anda turustuskohas või kõigi edasimüüjate juures, kes müüvad seadmega olemuselt ja funktsioonilt identseid seadmeid. Samuti saate selle paigutada elektroonikajäätmete vastuvõtmisele spetsialiseerunud jäätmekogumispunkti. Nii toimides kaitsete keskkonda, kaasinimesi ja enda tervist. Kui teil on küsimusi, võtke ühendust kohaliku jäätmekäitlusorganisatsiooniga.

SE BRUKSANVISNING

1. Slår på
2. Ström av
3. Öka ljusstyrkan
4. Ny parning av fjärrkontroll
5. Färgtemperatursänkning
6. Öka färgtemperaturen
7. Minskad ljusstyrka
8. Läge 1
9. Läge 2
10. Läge 3
11. Nattljusfunktion
12. Timer (5 minuter / 30 minuter)
13. 50 % ljusstyrka

PARNING:

Före första användningen måste fjärrkontrollen paras ihop med lampan (4.!).

Inom 5 sekunder efter att spänningen lagts på, tryck en gång kort på knappen som anges i figuren. Om parningen lyckades blinkar lampan 3 gånger och fjärrkontrollen kan nu användas.

Säkerhetsföreskrifter:

- Före installation, se till att rummet/lägenheten är strömlös! (Stäng av säkringen!)
- Montering, installation och underhåll av elektrisk utrustning får endast utföras av kvalificerad personal.
- När du borrar hålen, ta hand om integriteten hos rören och ledningarna i väggen.
- Om produkten är skadad får den inte tas i drift! Risk för elektriska stötar!
- Vid eventuell skada, koppla omedelbart bort enheten från elnätet.
- Underhåll och reparationer måste utföras av en specialist, annars upphör garantin.
- Lampan är endast tillåten för dess avsedda användning. Tekniska ändringar är inte tillåtna.

- Täck inte över lampan! Brännbar!
- Lampans minsta avstånd från den upplysta ytan $> = 0,5$ m
- Lampor och tillbehör innehåller små delar. Förvaras åtskilt från barn.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår på grund av felaktig användning.
- Koppla ur produkten innan rengöring! Rengör utsidan av lampan med en lätt fuktad trasa. Använd inte frätande rengöringsmedel! Se till att inget vatten kan komma in i armaturen eller på de elektriska komponenterna!



I. Kontakta skyddsavdelningen

All utrustning med jordad anslutning måste anslutas till skyddsledaren. (gul-grön tråd)

Denna produkt innehåller en ljuskälla med en energieffektivitetsklass: se tabell eller etikett. Ljuskällan och/eller manöverenheten och/eller den externa flexibla kabeln i armaturen kan endast bytas ut av tillverkaren, ett företag som är kontrakterat med tillverkaren eller en lämplig kvalificerad specialist.



Samla utrustningen som blivit avfall separat, släng den inte i hushållsavfallet, eftersom den kan innehålla komponenter som är farliga för miljön eller människors hälsa! Använd eller kasserad utrustning kan överlämnas kostnadsfritt på distributionstället eller hos alla distributörer som säljer utrustning som är identisk med utrustningen till sin natur och funktion. Du kan också placera den på ett insamlingsställe som är specialiserat på att ta emot elektroniskt avfall. Genom att göra det skyddar du miljön, dina medmänniskor och din egen hälsa. Om du har frågor, kontakta din lokala avfallshanteringsorganisation.

FI KÄYTTÖOHJEET

1. Kytkenä päälle
2. Virta pois päältä
3. Lisää kirkkautta
4. Uusi kaukosäätimen pariliitos
5. Värilämpötilan lasku
6. Lisää värilämpötilaa
7. Kirkkauden vähennys
8. Tila 1
9. Tila 2
10. Tila 3
11. Yövalotoiminto
12. Ajastin (5 minuuttia / 30 minuuttia)
13. 50% kirkkaus

PARITUS:

Ennen ensimmäistä käyttöä kaukosäädin on yhdistettävä lampun (4.) kanssa!

5 sekunnin sisällä jännitteen kytkemisestä paina lyhyesti kuvassa näkyvää painiketta kerran. Jos pariliitos onnistui, valo välähtää 3 kertaa ja kaukosäädintä voidaan nyt käyttää.

Turvallisuusmääräykset:

- Varmista ennen asennusta, että huone/huoneisto on jännitteetön! (Sammuta sulake!)
- Sähkölaitteiden kokoamisen, asennuksen ja huollon saa suorittaa vain pätevä henkilöstö.
- Kun poraat reikiä, huolehdi seinässä olevien putkien ja johtojen eheydestä.
- Jos tuote on vaurioitunut, sitä ei saa ottaa käyttöön! Sähköiskun vaara!
- Jos laite vaurioituu, irrota laite välittömästi verkkovirrasta.
- Huolto ja korjaukset on annettava asiantuntijan tehtäväksi, muuten takuu raukeaa.
- Lamppu on sallittu vain sen käyttötarkoitukseen. Tekniset muutokset eivät ole sallittuja.
- Älä peitä lamppea! Syttyvää!
- Valaisimen vähimmäisetäisyys valaistusta pinnasta $> = 0,5$ m
- Lamput ja lisävarusteet sisältävät pieniä osia. Pidä poissa lasten ulottuvilta.
- Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat väärästä käytöstä.
- Irrota tuote ennen puhdistamista! Puhdista lampun ulkopuoli hieman kostealla liinalla. Älä käytä syövyttäviä puhdistusaineita! Varmista, ettei valaisimen sisään tai sähkökomponenttien päälle pääse vettä!



I. Yhteyssuojaosasto

Kaikki maadoitetulla liitännällä varustetut laitteet on kytkettävä suojaajohtimeen. (kelta-vihreä lanka)

Tämä tuote sisältää valonlähteen, jolla on energiatehokkuusluokka: katso taulukko tai etiketti. Valonlähteen ja/tai käyttökokoonpanon ja/tai ulkoisen taipuisan kaapelin saa vaihtaa vain valmistaja, valmistajan kanssa sopimusyritys tai pätevä asiantuntija.

 Kerää jätteeksi muuttuneet laitteet erikseen, älä heitä niitä talousjätteiden joukkoon, koska ne voivat sisältää ympäristölle tai ihmisten terveydelle vaarallisia osia! Käytetyt tai käytöstä poistetut laitteet voidaan luovuttaa veloituksetta jakelupaikalla tai kaikilla jätteenmyyjillä, jotka myyvät laitteen kanssa luonteeltaan ja toiminnaltaan samanlaisia laitteita. Voit myös sijoittaa sen elektroniikkajätteen vastaanottoon erikoistuneeseen jätteenkeräyspisteeseen. Näin toimimalla suojelet ympäristöä, lähimmäisiäsi ja omaa terveyttäsi. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä paikalliseen jätehuoltoorganisaatioon.

NO BRUKSINSTRUKSJONER

1. Slår på
2. Slå av
3. Øk lysstyrken
4. Ny paring av fjernkontroll
5. Fargetemperaturreduksjon
6. Øk fargetemperaturen
7. Lysstyrke reduksjon
8. Modus 1
9. Modus 2
10. Modus 3
11. Nattlysfunksjon
12. Timer (5 minutter / 30 minutter)
13. 50 % lysstyrke

SAMMENKOBLING:

Før første gangs bruk må fjernkontrollen pares med lampen (4.1)

Innen 5 sekunder etter påføring av spenning, trykk kort på knappen vist på figuren én gang. Hvis sammenkoblingen var vellykket, vil lyset blinke 3 ganger og fjernkontrollen kan nå brukes.

Sikkerhetsregler:

- Før installasjon, sørg for at rommet/leiligheten er spenningsløs! (Slå av sikringen!)
- Montering, installasjon og vedlikehold av elektrisk utstyr må kun utføres av kvalifisert personell.
- Når du borer hullene, ta vare på integriteten til rørene og ledningene i veggen.
- Hvis produktet er skadet, må det ikke settes i drift! Fare for elektrisk støt!
- I tilfelle skade, koble enheten fra strømmettet umiddelbart.
- Vedlikehold og reparasjoner må utføres av en spesialist, ellers bortfaller garantien.
- Lampen er kun tillatt for den tiltenkte bruken. Tekniske endringer er ikke tillatt.
- Ikke dekk til lampen! Brannfarlig!
- Minimumsavstanden til lampen fra den opplyste overflaten $> = 0,5 \text{ m}$
- Lamper og tilbehør inneholder små deler. Holdes unna barn.
- Produsenten er ikke ansvarlig for skader som følge av feil bruk.
- Koble fra produktet før rengjøring! Rengjør utsiden av lampen med en lett fuktig klut. Ikke bruk etsende rengjøringsmidler! Pass på at det ikke kommer vann inn i lysarmaturen eller på de elektriske komponentene!



I. Kontakt beskyttelsesavdelingen

Alt utstyr med jordet tilkobling skal kobles til beskyttelseslederen. (gul-grønn ledning)

Dette produktet inneholder en lyskilde med en energieffektivitetsklasse: se tabell eller etikett.

Lyskilden og/eller betjeningsenheten og/eller den eksterne fleksible kablen i lysarmaturen kan kun erstattes av produsenten, et firma som er kontrakt med produsenten eller en kvalifisert spesialist.



Samle utstyret som har blitt til avfall separat, ikke kast det i husholdningsavfallet, fordi det kan inneholde komponenter som er farlige for miljøet eller menneskers helse! Brukt eller kassert utstyr kan overleveres vederlagsfritt på distribusjonsstedet eller hos alle forhandlere som selger utstyr av samme art og funksjon som utstyret. Du kan også plassere den på et avfallsmottak som er spesialisert på mottak av elektronisk avfall. Ved å gjøre det beskytter du miljøet, dine medmennesker og din egen helse. Hvis du har spørsmål, kontakt din lokale avfallshåndteringsorganisasjon.